

Zeitschrift: Fachzeitschrift Heim
Herausgeber: Heimverband Schweiz
Band: 70 (1999)
Heft: 11

Rubrik: Firmennachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Baustein-Filterkaffeemaschine für allerbeste Kaffeequalität



Mit einer gelungenen Neuheit im Bereich der Baustein-Filterkaffeemaschinen von 1x5 bis 2x20 Liter und maximal 640 Tassen pro Stunde wartet Melitta auf der IGE-HO 1999 auf: der überarbeiteten Serie **Melitta 600**.

Die mit Porzellanwarmhalter ausgestattete Filterkaffeemaschine mit Pyramidenfilter verfügt über ein modernes Design, speziell

beim neuen Bedientableau mit integrierter Zeitschaltuhr. Ausserdem besitzt das Gerät erweiterte Wahlmöglichkeiten bei verschiedenen Filterprogrammen: In 1-Liter-Schritten kann der Kaffee bedarfsgerecht zubereitet werden.

Das ansprechende Design der neuen Melitta 600 wird dem Betrachter sofort deutlich: Sowohl Wasseraufbereiter als auch Warm-

halter sind mit einer attraktiven Schauglasverkleidung versehen. Neben den seitlich versenkten Steckdosen zum Anschluss der Warmhalter und dem ergonomisch geformten Griff am Pyramidenfilter springt insbesondere das im Vorbau des Wasseraufbereiter integrierte, übersichtliche Bedientableau ins Auge. Es sorgt für schnelle und einfache Bedienung. Per Tastendruck können verschiedene Filterprogramme in 1-Liter-Schritten zur flexibleren, bedarfsgerechten Zubereitung eingestellt werden, von 1 bis 5 Liter bei der Variante Melitta 605, 1 bis 20 Liter bei der Melitta 620.

Eine weitere Innovation ist die integrierte Wochen-Zeitschaltuhr zur automatischen Einschaltung der Maschine. Diese stellt einen erhöhten Bedienungskomfort dar. Gleichzeitig bringt es eine Zeiterparnis mit sich, da die Maschine den Kaffee auf die Zeit genau zubereitet. Die leichte Handhabung sorgt für gleichbleibende Kaffeequalität, und das Filterpapier lässt sich samt Kaffeesatz umweltgerecht entsorgen. Auch die bewähr-

ten umluftbeheizten Porzellan-Warmhalter sind vorteilhaft: Sie sorgen für geschmacksneutrale, temperaturstabile Getränke-Bevorratung. Durch ihre glasierte Oberfläche sind sie hygienisch und sehr leicht zu reinigen. Die neue Melitta 600 verfügt des weiteren über eine leistungsfähige separate Heisswasserzapfstelle für die Teezubereitung, eine erhöhte Bodenplatte zum Abfüllen von Thermoskannen und sonstigen grösseren Gefässen, einen Schwenkarm für den Mengenauslauf, No-drip-Hähne (tropfen nicht nach), einem Schauglas zur Füllstandskontrolle sowie über einen Wärmeschutz-/Kondensatdeckel, der für einen geringen Temperaturverlust sorgt und somit bessere Kaffeequalität gewährleistet. Umfangreiche Zubehörteile runden die Vorteile der Baustein-Filterkaffeemaschine Melitta 600 ab.

Markus Zeltner & Co Melitta
Kundendienst
Dorfstrasse 95
4623 Neuendorf
Tel. 062/398 15 28
Fax 062/398 28 87

Einkaufsführer für Heime 2000

Jetzt GRATIS bestellen!

Der neue Einkaufsführer für Heime erscheint im **Januar 2000**. Nebst den aktualisierten Anbieteradressen von über **1000 Produkten und Dienstleistungen**, einem umfassenden **Französisch-Deutsch-Dictionnaire**, der weltweiten **Kongress- und Messen-Übersicht**, sind nun auch **Firmenportraits** und **Beschreibungen neuer Produkte** enthalten.

Wenn Sie den **Einkaufsführer für Heime 2000** bis zum **31. Dezember 1999** bestellen, erhalten Sie diesen im Januar 2000 **gratis** zugestellt. Verrechnet werden lediglich Porto- und Verpackungsspesen. Nach diesem Datum kostet der Einkaufsführer Fr. 25.- zuzüglich Porto- und Verpackungsspesen.

Ja, dieses Angebot ergreifen wir. Senden Sie uns im Januar 2000 **gratis** an folgende Adresse:

Exemplare des neuen Einkaufsführers für Heime

Bestellung per Post, Fax, Telefon oder Email an:

Admedia AG
Postfach, Rütistrasse 4b
8134 Adliswil 1

Tel. 01/710 35 60, Fax 01/710 40 73
E-Mail: admedia@access.ch

Bestellende Person:

Datum:

Problemfälle richtig und sicher entsorgen



Der neue Medibin ist ein Einwegbehälter für die hygienische Einsammlung, Beförderung und

Lagerung von anatomisch-pathologischen Abfällen aus Krankenhäusern, Arzt- und Tierarztpraxen,

Entbindungsheimen, Alters- und Pflegeheimen und Untersuchungs-labors. Dank der genialen dreifachen Abdichtung (innere Dichtungslippe, Klebedichtung, äusserer Klemmrand) ist der Medibin besonders sicher und eine Geruchsbelästigung ist ausgeschlossen.

Der Medibin ist leicht zu befüllen, sicher und dicht zu verschliessen, stapelbar und dank seinem zentralen Traggriff einfach zu handhaben. Es gibt ihn in den Farben anthrazit, rot, gelb und in den Grössen 30 Liter und 60 Liter bei Webaria in Dietikon/ZH.

Webaria beschäftigt sich seit über 25 Jahren intensiv mit der ra-

tionellen Abfallentsorgung und bietet praktisch für jede Art von Problem-Abfällen die ökonomisch und ökologisch richtige Lösung an. Ob mit Behältersystemen, Abfallpressen oder -häckslern oder bei ganz grossen Abfallbergen mit Presscontainern – immer im Sinne der rationellen, kostengünstigen und umweltgerechten Entsorgung.

Weitere Informationen:

Webaria AG
Kirchstrasse 8
8953 Dietikon
Tel. 01/741 44 55
Fax 01/741 44 77
eMail: abfall@webaria.ch

Wiesner-Hager eröffnet in der Schweiz «Sozialeinrichtung mit Gefühl»

In der betreuten Welt vollzieht sich seit geraumer Zeit ein grundsätzlicher Wandel: Durch das steigende Anspruchsniveau älterer Menschen wird «Kundenzufriedenheit» zum Wettbewerbsfaktor.

Vor allem in Zentraleuropa zeigt sich daher ein klarer Trend weg von den rein funktional orientierten – und somit stigmatisierend wirkenden – Sozialeinrichtungen hin zu mehr Differenzierung und mehr «Ambiente». Damit werden Alten- und Pflegeheimprojekte auch zur interessanten Aufgabe für Architekten.

Wiesner-Hager-Lösungen zielen genau auf diese Entwicklung ab: «Sozialeinrichtungen mit Gefühl» als Ausdruck einer gestalterischen Eigenständigkeit in verschiedenen Anmutungsrichtungen, die ein konsequentes Eingehen auf die Bedürfnisse von Entscheidern, Architekten und Nutzern ermöglicht.

Dabei haben alle Wiesner-Hager-Produktfamilien eines gemeinsam: Keine «Stigmatisierung» der älteren Menschen. Denn eines wollen

Wiesner-Hager ist bereits seit längerem in der Schweiz bekannt, unter anderem mit Sitzmöbelfamilien wie ModusMed, Andante oder

gene Gesellschaft in der Schweiz. Mit der Showroom-Eröffnung am 8. Oktober 1999 wurde die direkte Präsenz von Wiesner-Hager auf dem Schweizer Markt auch offiziell vollzogen.

Umfassende Informationen zum Unternehmen Wiesner-Hager finden sich auf der unten angeführten Homepage ebenso wie interessante Fachartikel zu Themen wie «Wohnen und Leben im Alter».

Weitere Kontakte und Informationen unter:

Wiesner-Hager Möbel GmbH
Industriestrasse 54
8152 Glattbrugg
Tel. 01/829 65 20
Fax 01/829 65 21
Internet: www.wiesner-hager.com
eMail: zuerich@wiesner-hager.com



mobile ältere Menschen nicht: Dass Möbel von vornherein anzeigen, daß man pflegebedürftig ist. Die wichtige altengerechte Funktionalität wird dabei keineswegs vernachlässigt.

Aluform bzw. mit Tischprogrammen wie Smalltalk.

Seit März dieses Jahres existiert Wiesner-Hager – mit Stammsitz in Altheim/Österreich – auch als ei-